

**AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE**

**Secrétariat de l'Assemblée**  
**Carnet de bord No. 2003/140**  
7 novembre 2003

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni avec les Présidents de Commissions à Paris le jeudi 6 novembre 2003 à 9h30, sous la présidence de M. Peter Schieder, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- *Rôle des Commissions dans les relations extérieures de l'Assemblée :*
  - a. a tenu un échange de vues avec les Présidents de Commissions ;
  - b. a proposé au Bureau de l'Assemblée de :
    - . demander au Secrétariat de clarifier quelles sont les commissions homologues de l'Assemblée au sein du Parlement européen, de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE et de l'Union interparlementaire ;
    - . demander aux Commissions de préciser les institutions internationales avec lesquelles elles souhaitent développer des relations de travail ;
    - . demander aux Commissions et aux groupes politiques de l'Assemblée de spécifier les pays et les zones géographiques auxquels elles souhaiteraient donner priorité dans le cadre des relations extérieures ;
    - . inviter le Secrétaire Général de l'Assemblée à présenter un document à jour sur le sujet à la prochaine réunion du Comité des Présidents ;
  - c. a pris note que le Secrétaire Général de l'Assemblée informera régulièrement le Bureau des activités des Commissions dans ce domaine ;
- *Composition du Bureau de l'Assemblée :* a tenu un échange de vues sur cette question, avec la participation de M. Cekuolis, membre du Bureau et rapporteur de la Commission du règlement et des immunités sur la composition du Bureau ;
- *Date et lieu de la prochaine réunion :* a convenu de tenir la prochaine réunion avec le Comité des Présidents au cours du 1er trimestre 2004.

Petr Sich/Agnès Nollinger

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
Secrétariat de l'Assemblée  
Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
Invités spéciaux et observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux  
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Directeur de la Communication et de la Recherche  
Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe